

سُبُوحٌ حَمْدًا

Had B-Shabo (le dimanche)

حاد بشـابو (يوم الأحد)

كنيسة مار يعقوب للسريان الأرثوذكس Eglise St- Jacques Syriaque orthodoxe

آية العدد: دعوت من ضيقي الرب فاستجابني. (يونان 2: 3).

النص الإنجيلي: (مرقس 10: 35-45). وَتَقَدَّمَ إِلَيْهِ يَعْقُوبُ وَيُوحَنَّا ابْنَا زَبْدِي قَائِلَيْنِ: «يَا مُعَلِّمُ، نُرِيدُ أَنْ تَفْعَلَ لَنَا كُلَّ مَا طَلَبْنَا». فَقَالَ لَهُمَا: «مَاذَا تُرِيدَانِ أَنْ أَفْعَلَ لَكُمَا؟» فَقَالَ لَهُ: «أَعْطِنَا أَنْ نَجْلِسَ وَاحِدٌ عَنْ يَمِينِكَ وَالْآخَرُ عَنْ يَسَارِكَ فِي مَجْدِكَ». فَقَالَ لَهُمَا يَسُوعُ: «لَسْتُمَا تَعْلَمَانِ مَا تَطْلُبَانِ. أَتَسْتَطِيعَانِ أَنْ تَشْرَبَا الْكَأْسَ الَّتِي أَشْرَبُهَا أَنَا، وَأَنْ تَصْطَبِعَا بِالصَّبْغَةِ الَّتِي أَصْطَبِعُ بِهَا أَنَا؟ فَقَالَ لَهُ: «نَسْتَطِيعُ». فَقَالَ لَهُمَا يَسُوعُ: «أَمَّا الْكَأْسُ الَّتِي أَشْرَبُهَا أَنَا فَتَشْرَبَانِيهَا، وَبِالصَّبْغَةِ الَّتِي أَصْطَبِعُ بِهَا أَنَا تَصْطَبِعَانِ. وَأَمَّا الْجُلُوسُ عَنْ يَمِينِي وَعَنْ يَسَارِي فَلَيْسَ لِي أَنْ أُعْطِيَهُ إِلَّا لِلَّذِينَ أَعَدَّ لَهُمْ». وَلَمَّا سَمِعَ الْعَشْرَةُ ابْتَدَأُوا يَغْتَاظُونَ مِنْ أَجْلِ يَعْقُوبَ وَيُوحَنَّا. فَدَعَاهُمُ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: «أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنَّ الَّذِينَ يُحْسَبُونَ رُؤَسَاءَ الْأُمَمِ يَسُودُونَهُمْ، وَأَنَّ عُظَمَاءَهُمْ يَتَسَلَطُونَ عَلَيْهِمْ. فَلَا يَكُونُ هَكَذَا فِيكُمْ. بَلْ مَنْ أَرَادَ أَنْ يَصِيرَ فِيكُمْ عَظِيمًا، يَكُونُ لَكُمْ خَادِمًا، وَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَصِيرَ فِيكُمْ أَوْلَى، يَكُونُ لِلْجَمِيعِ عَبْدًا. لِأَنَّ ابْنَ الْإِنْسَانِ أَيْضًا لَمْ يَأْتْ لِيُخْدَمَ بَلْ لِيُخْدَمَ وَلِيَبْذِلَ نَفْسَهُ فِدْيَةً عَنْ كَثِيرِينَ».

حكمة العدد: كلما ارتفع الإنسان تكاثفت حوله الغيوم والمحن.

تعليق على الآية الإنجيلية: يحاول الإنسان في مختلف مراحل حياته أن يوجد الحلول لكل المشاكل والصعوبات بل والعقبات التي تعترضه. وذلك بالاتكال على ذراعه البشري. وفي بعض الأحيان يلجئ إلى آخرين قد يتمتعون بمنصب أو نفوذ. لكنه أي الإنسان لا يتذكر الله الكلي القدرة والوحيد الذي يستطيع أن يسدد كل احتياجاته وينقذه من المعوقات التي تواجهه. صحيح أن البعض يطلبون الرب في محنتهم لكنها طلبات وقتية لا تتبع دائماً من قلب محب وفكر واثق بقدرة الرب على الاستجابة. بل هي كالقشة التي يتعلق بها الغريق. بينما ربنا يسوع المسيح يطلب القلب. سلم حياتك للرب واتكل عليه وهو ينجيك. اطلب ما هو لخيرك وللاخرين فستجده. ولا تشك أبداً باستجابة الرب.

قصة العدد: الصيد الثمين. ذهب صديقان لاصطياد السمك، فاصطاد أحدهما سمكة كبيرة، ووضعها في حقيبته ونهض لينصرف. فسأله الآخر: إلى أين تذهب؟ انتظر لتصطاد المزيد من الأسماك الكبيرة مثلي. فأجابه الصديق: ولماذا افعل ذلك؟ فرد عليه الرجل: عندما تصطاد أكثر من سمكة يمكنك أن تبيعها. فسأله صديقه: ولماذا افعل هذا؟ قال له: كي تحصل على المزيد من المال؟

فأجابه الصديق: ولماذا افعل هذا؟ فأجابه: لكي تصبح ثرياً. فسأله الصديق: وماذا افعل بالثراء؟ فرد الرجل: لكي تستطيع عندما تكبر أن تستمتع بأوقاتك مع زوجتك وأولادك. فقال له الصديق العاقل: هذا هو بالضبط ما افعله الآن ولا أريد تأجيله حتى أكبر ويضيع العمر.

إخوتي: أيام الصبا والشباب لا تعود أبداً. كذلك لحظات الفرح يجب أن نستثمرها في حياتنا لتعطينا المزيد من القوة والسلام والنجاح.

أخبارنا: + مساء الأربعاء الماضي اجتمع المجلس الملي برئاسة نيافة المطران ايليا باهي. وقد تابع المجلس دراسة تفاصيل عقود آجار الكنيسة. وكذلك ترتيبات مؤتمر العائلات السرياني الذي سيقام في مونتريال صيف العام القادم. كما يعمل المجلس على إنهاء الاستعدادات لحفلي عيد الميلاد ورأس السنة. وسوف يلتقي مع الآباء الكهنة ومؤسسات الكنيسة تبعاً خلال الاجتماعات القادمة.

+ في دمشق انتقلت إلى الأخدار السماوية المرحومة فهيمة خوري زوجة الشماس المرحوم ميخائيل خوري. للفقيدة الرحمة ولأولادها وخاصة ابنها راني المقيم في مونتريال الصبر والسلوان.

+ اليوم جناز السنة للمرحومة جنيفيف ميتاكاس زوجة السيد جورج شليكو. ووالدة أليكس. لها الرحمة ولعائلتها طول البقاء.

+ اليوم عمادة الطفلة جيني ابنة عبد الجليل ورائية عبد الأحد. تهانينا للمعمدة وذويها وليحل نور الرب يسوع في حياتها مدى الدهور.

+ اليوم إكليل الشاب دافيد افرام على الأنسة ميراي هزاري. تهانينا للعروسين وعائلتيهما وبالرفاء والبنين.

+ الأحد القادم جناز السنة للمرحوم كرم زكوله الرحمة ولعائلته الصبر والسلوان.

+ تستمر سلسلة اللقاءات الروحية في الثامنة من مساء الثلاثاء القادم في صالة مار يعقوب-هنري بوراسا .

+ في الثامنة من مساء السبت القادم تدعوكم لجنة السيدات في كنيستنا إلى النادي العائلي الشهري في صالة مار يعقوب-هنري بوراسا. أنتم على موعد مع الفرح في لقاء الأخوة معاً، فلا تدعوا الفرصة تفوتكم. + بلغت واردات الصينية والشموع يوم الأحد 8 آب (776\$).

+ **رحلة تورنتو ونياغارا:** يوم الأحد الماضي عادت بحمد الله وشكره رحلة كنيستنا التي شارك فيها 70 شخصاً يتقدمهم الأب الريان يعقوب يعقوب. وقد تمتعوا بزيارة الشلالات والمارين لاند. وكذلك فرحوا بقاء الأخوة في كنيسة مار برصوم - تورنتو الذي تم برعاية نيافة المطران ايليا باهي وحضور الأب استفانوس عيسى. وقد استضافوا عائلتنا بالترحاب واللقمة الشهية . ثم شاركنا بالقداس الإلهي وحضرنا تدينين مجسم الكنيسة التي تبنيها رعيتنا هناك. (وقد ساهمت رحلتنا بمبلغ مالي جيد) ولعلها فرصة لنشجعكم لكي تساهموا مادياً في دعم إخواننا في عمار كنيسة تورنتو. وكل عام أقيمت مباريات كرة القدم بين فريقنا وقد فاز فريق مونتريال للكبار بينما خسر في مباراة الصغار.

+ فرقة الجونيور (اليافعين) في كنيستنا أنهت اليوم مخيمها الصيفي الترفيهي بمشاركة (25) شاباً وفتاة وبإشراف الريان يعقوب يعقوب المزيد من التفاصيل في العدد القادم.

+ بمناسبة عيد انتقال السيدة العذراء، وكعادتنا السنوية في كنيسة مار يعقوب في مونتريال احتفل الأب كميل اسحق بالقداس الإلهي يوم الأحد الماضي في كنيسة Rigaud. القداس حضره عدد جيد من أبناء الطائفة . **حاد بشابو** تهنئكم بالعيد وخاصة كل من يحمل اسم مريم - ماري- مارو- مارين- مريانا.

+ **لقاء الفرح:** قبل انطلاق العام الدراسي أطفالنا الغوالي على موعد مع لقاء الفرح غداً الاثنين 23 لغاية 27 آب 2010. يوماً من التاسعة صباحاً وحتى الرابعة. البرنامج يتضمن العديد من الأنشطة الروحية والترفيهية والرياضية. رسم الاشتراك \$50 عن كل طفل. المزيد من التفاصيل وللتسجيل عند الأخ كابي يوسف 514-692-9990.

Today's Bible reading (Mark 10:35-45).

And James and John, the sons of Zebedee, come unto him, saying, Master, we would that thou shouldst do for us whatsoever we shall desire. And he said unto them, What would ye that I should do for you? They said unto him, Grant unto us that we may sit, one on thy right hand, and the other on thy left hand, in thy glory. But Jesus said unto them, Ye know not what ye ask: can ye drink of the cup that I drink of? and be baptized with the baptism that I am baptized with? And they said unto him, We can. And Jesus said unto them, Ye shall indeed drink of the cup that I drink of; and with the baptism that I am baptized withal shall ye be baptized: But to sit on my right hand and on my left hand is not mine to give; but it shall be given to them for whom it is prepared. And when the ten heard it, they began to be much displeased with James and John. But Jesus called them to him, and saith unto them, Ye know that they which are accounted to rule over the Gentiles exercise lordship over them; and their great ones exercise authority upon them. But so shall it not be among you: but whosoever will be great among you, shall be your minister: And whosoever of you will be the chiefest, shall be servant of all. For even the Son of man came not to be ministered unto, but to minister, and to give his life a ransom for many.

Last Wednesday the board of directors met and continued discussing in details; renting a church, the annual Syriac convention which St-Jacques of Nisibis of Montreal will host, our annual Christmas party, the New Year party, and will convene with all associations of our church consecutively.

With great sadness we announce the departure of Mrs. Fahima Khoury wife of the late deacon Mr. Michael Khoury. May God have mercy upon her soul and consolation to her family, especially to her son Mr. Rany who resides in Montréal.

+ اليوم بعد القداس يدعوكم المجلس الملي إلى غداء محبة (شمبورك) في صالة ماريعقوب - هنري بوراسا. الاشتراك \$10 للكبار \$5 للصغار.
+ نعلمكم أنه في شهر أيلول القادم سيصدر العدد الثاني من مجلة **حاد بشابو** الفصلية. ونحن على استعداد لتقبل مشاركاتكم وإعلاناتكم وأخبار مناسباتكم. كما أننا نتقبل بالشكر مساهماتكم لتغطية تكلفة الطباعة.
+ اقترب موعد انطلاق اجتماعات مركز قنشرين الديني للأطفال من عمر 5 ولغاية 12 سنة. وذلك ما بين الثالثة والخامسة من كل سبت. خلال شهر أيلول وكل يوم سبت من الساعة الثالثة حتى الخامسة مرشدات المركز الأخوات (بولا كورية - نيللي عبد النور - غراسيا خرموش) يستقبلون الأهالي لتسجيل أولادهم في المركز والمناولة الاحتفالية من عمر 8 سنوات وما فوق. والاطلاع على تفاصيل البرنامج الذي سينطلق فعلياً بنعمة الرب مطلع شهر تشرين الأول.
حاد بشابو تشجعكم على تسجيل أولادكم لتتسنتهم التنشئة الروحية والكنسية المناسبة التي تحميهم من تيارات العالم الشريرة.
في ذكرى انتقال أمنا العذراء (الأخت دونا خادمة الرب).

عبر الحقول عطرك	وفي السماء سكنك
بين النساء اختارك	أم الإله قدرك
ثوب البر ألبسك	إكليل المجد تاجك
رب الكون أكرمك	ملكة لقبك
ها الأجيال تطلبك	في كل حين مدحك
سلم يعقوب مثلك	عصا هارون شبهك
العليقة المشتعلة رمزك	تابوت العهد سرك
صلي لأجل شعبك	حمامة سلام كونك

\$(10) for adults and \$(5) for children. Every body is well come.

Just to remind you that our second special issue of Had b-Shabo will be printed coming September, we will be more than happy to receive your comments, article, news, occasions and even donations to cover the printing expenses, thank you.

As a tradition every year we observe the assumption of Virgin Mary at Rigaud – Quebec, Father Ishak celebrated Mass open air, attended by a good number of our congregation. We congratulate those whose names are Mary, Miriam Maro, Mirna and etc...

Last week's excursion to Ontario was very successful; first we visited the infamous Niagara Falls, later in the evening we strolled under the moon light and the exquisite ambience of the shore, next we visited the well appreciated Marin Land. Sunday we were received by our sister church Mar Barsoum, after mass we had two soccer games one for the adults which we were the winners and the junior game which we were the loser. The sizzling B.B.Q. was prepared by St. Barsoum parish, all this preparations was done under the supervision of Rabban Istefano's judicious guidance. They let us observe the perspective view of their future community center and church. Our sincere appreciations go to all Mar Barsoum congregations without exception.

With great pleasure we announce the approaching date of the activities of "Qenshrin" Center for Christian Education for children of ages (5) till (12) during the month of September, every Saturday from 3 pm. till 5 pm. and this year too the educators are Paula Kourieh, Nelly Abdulnour and Gracia Kharmouch, they will receive the parents for registration and view the curriculum. At the same time those who want to register their children for the first communion, from the ages of (8) eight and up get in touch with the above educators.

Today there will be special Mass to commemorate the late Mrs. Genevieve Mitakakis wife of Mr. Georges Chelico mother of Mr. Alex. May God have mercy upon her soul and comfort to her family and friends.

Today Giny daughter of Mr. Abed-Jalil and Rania Abd-Ahad will be baptized, congratulations and May she be protected by Her Grace Virgin Mari.

Today Mr. David Ephrem and Miss Myreill Hazari will get married, our sincere congratulations.

Our Bible study encounter continues every Tuesday at 8:00 pm., at our hall on 4375 Henry-Bourassa West. Coming Saturday the 28th of August at 8:00 pm., the ladies auxiliary is inviting you to the Syriac Family Club, which will take place at our hall on Henri-Bourassa West, it is a gear opportunity to mingle and get to know each other, do not miss this occasion.

Our junior youth organization finishes their summer camp today, supervised by father Rabban Jack. We will furnish you more details in our next issue.

Our collect for the week of 8th of August was only \$(776). Thanks to all.

Before Rentrée a l'école our precious kids have a rendezvous of joy from 23rd to 27th of August daily from 9:00 am. till 4:00 pm. it includes lots of spiritual, athletic and recreational activities, to cover our expense we will charge you only \$(50) per child, for further information please contact Mr. Gaby Yousef at (514)692-9990.

Today the board of directors are serving "Chambourak" right after mass, at our hall on 4375 Henri-Bourassa West,

مشروع كنيسة مار برصوم في تورنتو.



صلوا لأجل نجاح مشروع إخوتنا في
تورنتو. ولأجل أن يفتقد الرب رعيننا في
مونتريال بكنيسة تمجد اسمه القدوس.